

*La traverse
miraculeuse*

*Les Charbonniers de l'Enfer
La Nef*



4 Charbonniers et La Nef

Présentent

La traverse miraculeuse

La Traverse Miraculeuse, spectacle musical réunissant **4 Charbonniers et La Nef**, a fait son chemin de légende ! Avec à son bord quantité de chansons à naviguer, à guerroyer et à courtiser sur les fleuves et mers du monde, chansons naïves ou empreintes de mystère, le spectacle vous convie à une heureuse rencontre des musiques traditionnelles et anciennes... d'aujourd'hui ! Un événement hors-norme livré par deux groupes cultes.

Extraits sonores/vidéos

www.la-nef.com/la-traverse-miraculeuse/



La traverse miraculeuse, Festival du chant de marin, Paimpol, Bretagne (France), été 2019

La traversée miraculeuse

4 Charbonniers



Formation québécoise a capella spécialisée dans la recherche et l'interprétation du répertoire de tradition orale, 4 Charbonniers s'enflamment depuis 25 ans déjà, calcinant les planches des salles de spectacles à travers le Québec et l'Europe.

Formé de quatre chanteurs d'expérience - Michel Bordeleau, Michel Faubert, André Marchand et Normand Miron - l'originalité de leur démarche est marquée par le sens de l'actualisation de leur répertoire qui assure, parallèlement, la continuité d'un patrimoine chanté alors qu'au rythme des voix s'ajoute le tapement de pieds.

La Nef



La Nef crée, produit et diffuse des concerts, des spectacles pluridisciplinaires et multimédias, des albums physiques et numériques, des contes musicaux et des livres-CD.

Son vaste répertoire s'étend des musiques anciennes et de tradition orale, aux approches actuelles et contemporaines de musique de création et de musique du monde. Ses productions sont reconnues pour leur grande qualité musicale et artistique et leur caractère distinctif qui constituent la signature unique et originale de La Nef.

Au cours des ans, La Nef a tourné en Amérique du Nord et du Sud, en Europe et en Asie. Plusieurs fois finaliste et mise en nomination pour ses concerts, spectacles, albums et livres-CD, La Nef a été honorée de nombreux prix et distinctions (Opus, ADISQ, CFMA).

L'équipe de matelots se compose de Seán Dagher au cistre, d'Alex Kelher au violon et à la nyckelharpa, d'Amanda Keesmaat au violoncelle, de Pierre-Alexandre Saint-Yves aux flûtes et chalumeaux et d'Éric Breton aux percussions.

La traverse miraculeuse



L'équipe de La traverse miraculeuse, Festival du chant de marin, Paimpol, Bretagne (France), été 2019

L'ÉQUIPE

4 Charbonniers :

Michel Bordeleau, Michel Faubert, André Marchand, Normand Miron, voix
Philippe Robert, sonorisateur

La Nef :

Seán Dagher, direction musicale, cistre | Alex Kelher, violon, nyckelharpa |
Amanda Keesmaat, violoncelle | Pierre-Alexandre Saint-Yves, flûtes, chalumeaux |
Éric Breton, percussions |

Spectacle amplifié, en salle et en extérieur

Durée : 1h15 sans entracte

Devis technique sur demande

Contacts

4 Charbonniers : Agence Résonances

Marjorie Deschamps, codirectrice générale, info@agenceresonances.com

La Nef : Claire Gignac, directrice artistique et générale, administration@la-nef.com

Anne-Audrey Deltell, chargée de diffusion et de communication, diffusion@la-nef.com

La Nef remercie ses partenaires



Conseil des arts
du Canada

Canada Council
for the Arts



Montréal



La traverse miraculeuse

Extraits de presse

«... c'est une rencontre entre deux mondes; de la musique traditionnelle à la musique ancienne, de l'écrit aux chants à l'oreille, des instruments aux voix...»

Yves Bernard, Le Devoir, 14 novembre 2008

«... Les Charbonniers de l'Enfer cumulent les sacrées rencontres. Après avoir uni leurs voix à celle de Gilles Vigneault, voilà qu'ils proposent une Traverse miraculeuse de l'Atlantique en compagnie de l'ensemble (...) La Nef. ...»

Nicolas Houle, Le Soleil, 26 novembre 2008

«... chacun à sa manière, le chœur a cappella Les Charbonniers de l'Enfer et l'ensemble (..) La Nef cherchent à faire chanter le passé. »

Alexandre Vigneault, La Presse, 15 novembre 2008



La traverse miraculeuse, Fêtes des chants de marins, Saint-Jean-Port-Joli, Québec, été 2018

« Tempêtes, coups de mer, navires anglais, corsaires de guerre... comme les dangers qui guettent les marins sur la mer sont nombreux ! Les obstacles, infranchissables ! Le capitaine, qui est le seul maître à bord et qui est aussi « compositeur » de chansons à ses heures, viendra souvent, par son seul courage, à bout des dangers afin de ramener son équipage à bon port. Ou encore, à la suite de la promesse de célébrer une grand-messe, ce sera la Divine Marie qui intercédéra en faveur des pauvres matelots en péril et qui sauvera les navires en détresse. Des chansons à la fois naïves et empreintes de mystère, racontent les exploits de ceux qui ont traversé les eaux, fleuves et océans: des navigateurs, des marchands ou encore de simples amants qui mettent les voiles pour retrouver leurs douces amies... »

- Sylvain Bergeron, livret de l'album *La traverse miraculeuse*, 2008